

RUB

RUHR-UNIVERSITÄT BOCHUM

DIE UB FÜR ARABIST:INNEN

Wintersemester 2026/2027

UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK BOCHUM

UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK BOCHUM

RUHR UNIVERSITÄT BOCHUM

RUB

Inhalte

- Zum Einstieg
- Gut zu wissen
- Wissenschaftlich Recherchieren
- Recherchieren mit „KI“
- Weitere Tipps

Zum Einstieg

Wie recherchieren Sie?

Was erwarten/brauchen Sie?



Warum Bibliotheksressourcen?

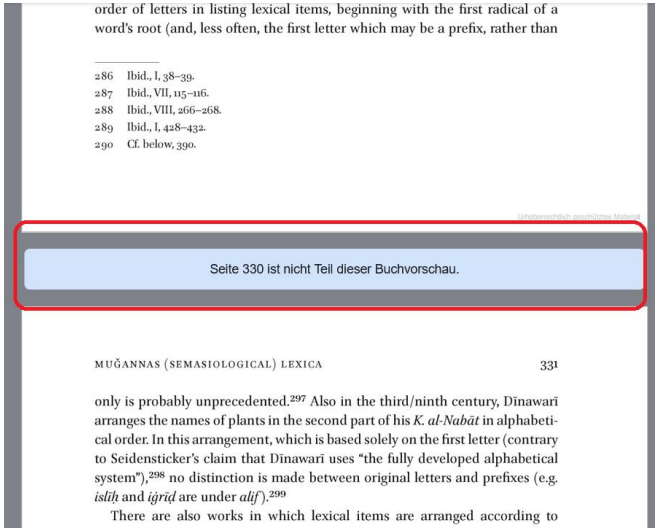
Oder: Warum Suchmaschinen und Aggregatoren **nicht ausreichen**.

(und sog. „KI“s allein auch nicht...)

Suchmaschinen und Aggregatoren

- Suchmaschinen (z.B.)
  - Google Scholar
  - Google Books
  - ZDB
  - BASE

[ZITATION] Root-dictionary or alphabetical dictionary: A methodological dilemma
A Shivtiel - The Arabist: Budapest Studies in Arabic, 1993
☆ Speichern 99 Zitieren Zitiert von: 5 Ähnliche Artikel


order of letters in listing lexical items, beginning with the first radical of a word's root (and, less often, the first letter which may be a prefix, rather than

286 Ibid., I, 38–39.
287 Ibid., VII, 115–116.
288 Ibid., VIII, 266–268.
289 Ibid., I, 428–432.
290 Cf. below, 390.

Seite 330 ist nicht Teil dieser Buchvorschau.

MUĞANNAS (SEMASIOLOGICAL) LEXICA 331

only is probably unprecedented.[297] Also in the third/ninth century, Dīnawarī arranges the names of plants in the second part of his *K. al-Nabāt* in alphabetical order. In this arrangement, which is based solely on the first letter (contrary to Seidensticker's claim that Dīnawarī uses "the fully developed alphabetical system"),[298] no distinction is made between original letters and prefixes (e.g. *iṣlīḥ* and *iġrīḍ* are under *alif*).[299]

There are also works in which lexical items are arranged according to

- **Zentral ist die wissenschaftliche Qualitätssicherung der Quellen!**

UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK BOCHUM
RUHR UNIVERSITÄT BOCHUM
RUB

Gut zu wissen

Gut zu Wissen

- Zweischichtigkeit des Bibliothekssystems der RUB
  - zentrale UB & fachspezifische Institutsbibliothek
  - unterschiedliche Öffnungszeiten
  - unterschiedliche Ausleihmodalitäten
  - unterschiedliche fachspezifische Bestandsschwerpunkte
- Ausleihe in der UB: die RUB BiB App + Ausleihautomat
- Nutzung von e-Ressourcen von zu Hause aus:
  RUB VPN mit 2-Faktor-Authentifizierung (ggf. + „bib.extension“)
- alle wichtigen Einstiegsinformationen auf einen Blick



UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK BOCHUM

RUHR UNIVERSITÄT BOCHUM RUB

Wissenschaftlich Recherchieren

- Definition & Recherchezyklus
- Grundlage 1: Themenanalyse
  - Exkurs: Lexika als Anfangspunkt der Recherche
- Grundlage 2: Recherchetechniken
- Grundlage 3: zielgerichtet präzisieren

Definition

- nicht zufällig etwas finden
- systematisch Vorgehen
- am Ende der Recherche eine Literaturliste haben, von der Sie wissen
  - **WANN**,
  - **WO** und
  - **WIE**

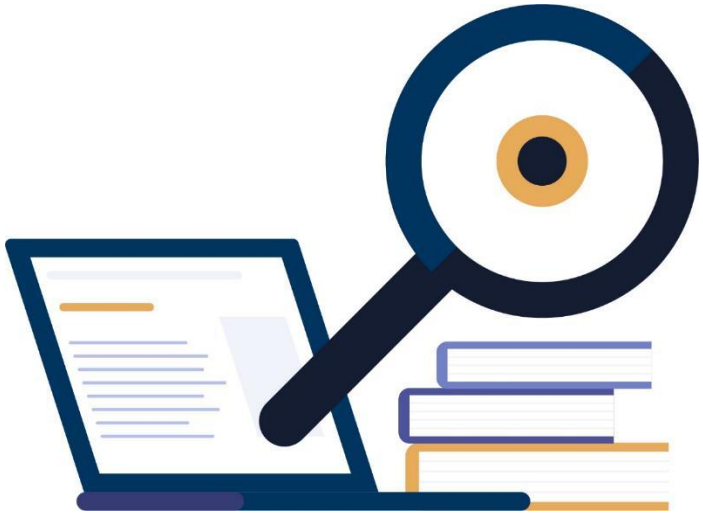
  diese zustande gekommen ist und die es Ihnen erlaubt, im Laufe Ihrer Arbeit Ihre Aussagen gemäß wissenschaftlicher Standards zu untermauern und zu belegen.



- Entwickeln Sie dafür eine Recherchestrategie.

Recherchezyklus

- Analyse des Themas, Suchwortliste
- Auswahl der Recherchequellen
  - Suchstrategie entwickeln
  - Suchtechniken anwenden
- Sichten, Bewertung der Ergebnisse (Recherche ggf. erweitern oder einschränken)
- Dokumentation: Recherchequellen, Zeitpunkt, Suchstrategie



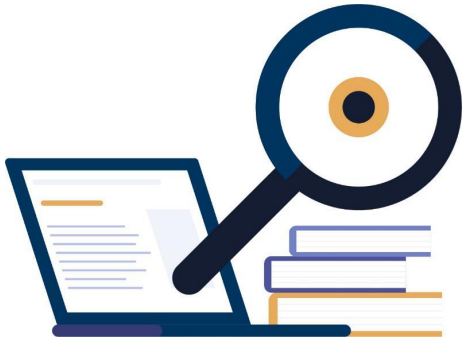
Themenanalyse

- Themenanalyse
- Fachspezifika
- Praxisphase 1

Themenanalyse

Was möchte ich genau wissen?

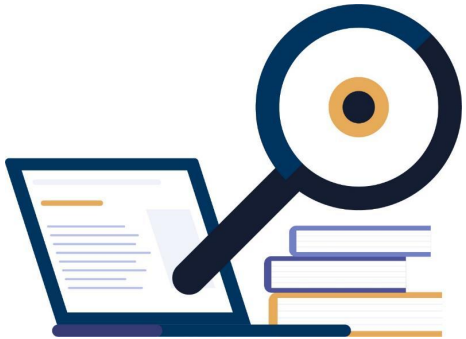
- Welche Aspekte gehören zu meinem Thema?
- Wo/wie kann ich das herausfinden?
- Wie stehen die Aspekte miteinander in Wechselbezug?
- Passt der Arbeitstitel und der geplante Umfang?



Themenanalyse

Starttipps:

- Ihre Frage muss so in Einzelbegriffe zerlegt werden, dass die Kataloge damit arbeiten können (keine „Einschlitzsuche“).
- Dabei müssen alle Aspekte des Themas abgedeckt werden.
- Jedes Nomen im Arbeitstitel ist ein zentraler Recherchebegriff.
- Kontrollierte Vokabulare in Bibliothekskatalogen erleichtern die Terminusfindung und Literaturrecherche. (später mehr)



Lexika als Anfangspunkt der Recherche

- Allgemeine Lexika und Fachlexika…
  - geben erste Informationen zum Thema
  - geben Ideen, um das Thema einzuschränken
  - liefern erste Literaturhinweise
  - liefern weitere Suchbegriffe für das Thema
- Zugang zu den (Fach-)Lexika
  - online (Datenbankübersicht der UB, Fachinformationsseite)
  - in unseren gedruckten Beständen
    (je nach Fragestellung bei verschiedenen Fachrichtungen!)

UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK BOCHUM
RUHR UNIVERSITÄT BOCHUM
RUB

Aber Achtung!

Worauf muss im Fach Arabistik/Islamwissenschaft bei der Sammlung von Rechercheterminі und bei der Literaturrecherche geachtet werden?!



Die Transkription/Transliteration!

Konsonanten

Arabisch-persischer Buchstabe (alleinstehend)	Arabisch-persischer Buchstabe (Ende – Mitte – Anfang)	DMG-Umschrift (Arabisch)[1]	DMG-Umschrift (Persisch)	*İA*-Umschrift[2] (Osmanisch-Türkisch)	*EI*-Umschrift[3]	Umschrift der *Encyclopaedia Iranica*	Arab.-pers. Buchstabe (allein)
ا	ـا ـا ا	ʾ	ʾ	ʾ	ʾ	ʾ	ا
ب	ـب ـبـ بـ	b	b	b	b	b	ب
پ	ـپ ـپـ پـ	-	p	p	p	p	پ
ت	ـت ـتـ تـ	t	t	t	t	t	ت
ث	ـث ـثـ ثـ	t̲	s̲	s̲	th	t̲ / s̲	ث
ج	ـج ـجـ جـ	ǧ	ǧ	c	dj	j	ج
چ	ـچ ـچـ چـ	-	č	ç	č	č	چ
ح	ـح ـحـ حـ	ḥ	ḥ	ḥ	ḥ	ḥ	ح
خ	ـخ ـخـ خـ	ḫ	ḫ	ḫ	kh	k̲	خ
د	ـد ـد د	d	d	d	d	d	د
ذ	ـذ ـذ ذ	d̲	z̲	z̲	dh	d̲ / z̲	ذ
ر	ـر ـر ر	r	r	r	r	r	ر
ز	ـز ـز ز	z	z	z	z	z	ز
ژ	ـژ ـژ ژ	-	ž	j	zh	ž	ژ
س	ـس ـسـ سـ	s	s	s	s	s	س

Bildquelle:

https://www.uni-heidelberg.de/md/ori/islamwissenschaft/transkription.pdf

- International gibt es weitere Normen.
- In Bibliothekskatalogen können verschiedene Formen vertreten sein.
- Bestimmte Datenbanken haben eigene Normen (z.B. EI und E^{IR}).
- Bei der Recherche immer unterschiedliche Schreibweisen ausprobieren!

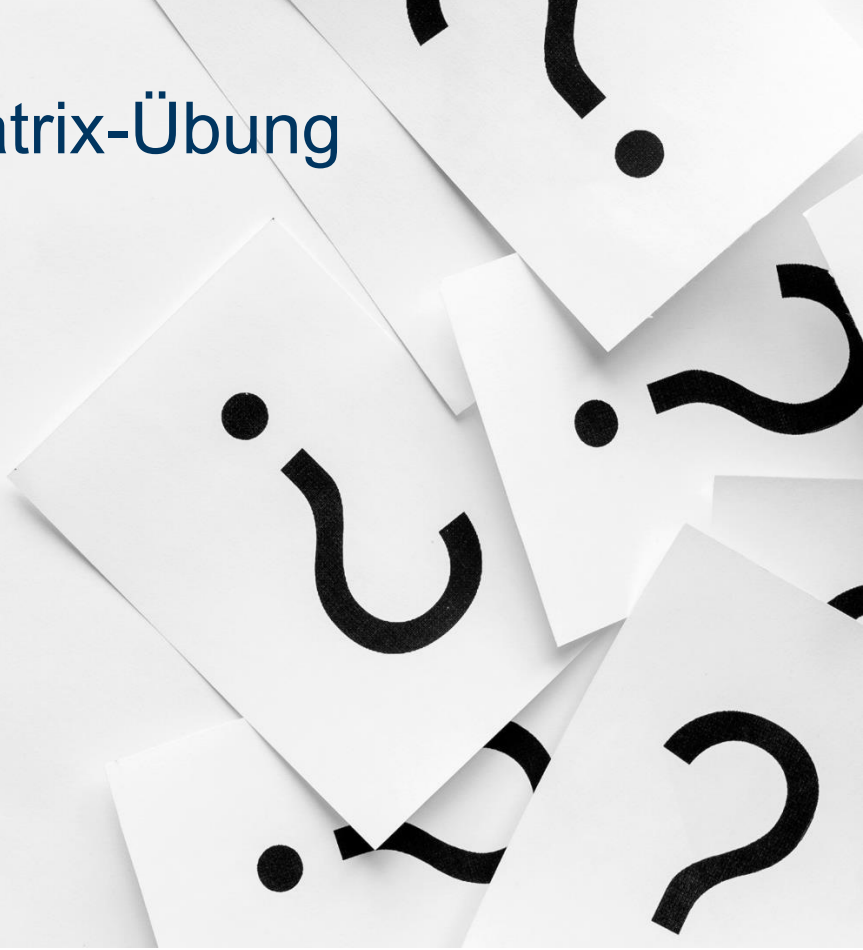
Praxisphase 1: Recherchetermini (15 Minuten)

Aspekte	Ibn Sida	geschichtl. Kontext	Disziplinen
Synonyme			
Oberbegriffe			
Unterbegriffe			
verwandte Begriffe			
andere Sprachen			

Ibn Sida (Zeit und Werk) oder eigenes Thema

Besprechung der Suchwortmatrix-Übung

- Fragen?
- Kommentare?



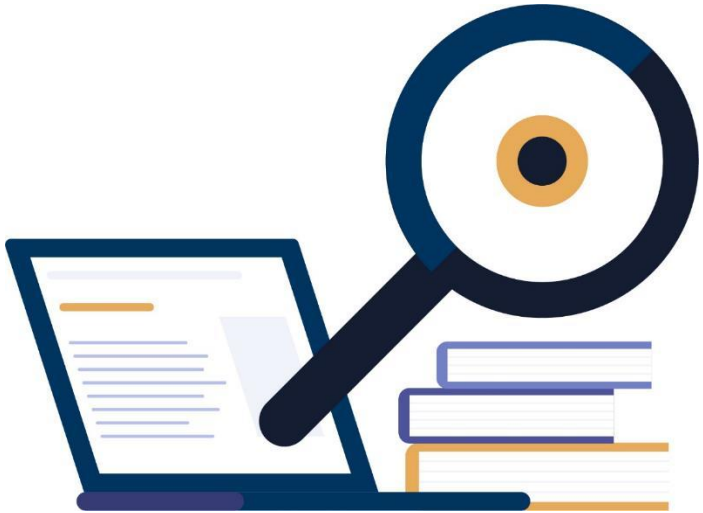
Recherchetechniken

- Die drei wichtigsten Techniken
- RUB PRIMO
  - Demonstration von Trunkieren und Phrasieren im RUB PRIMO

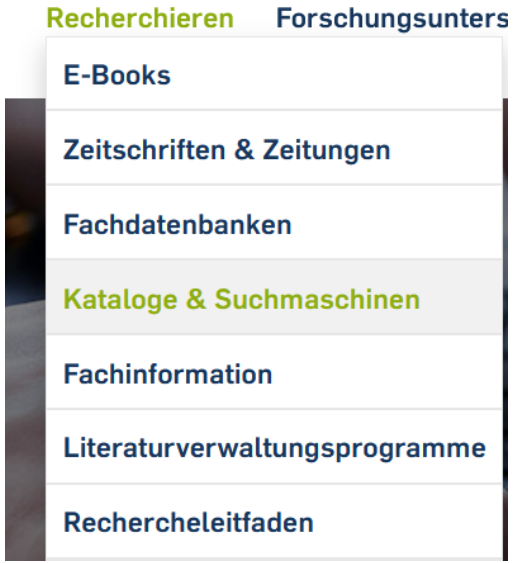
Die drei wichtigsten Techniken

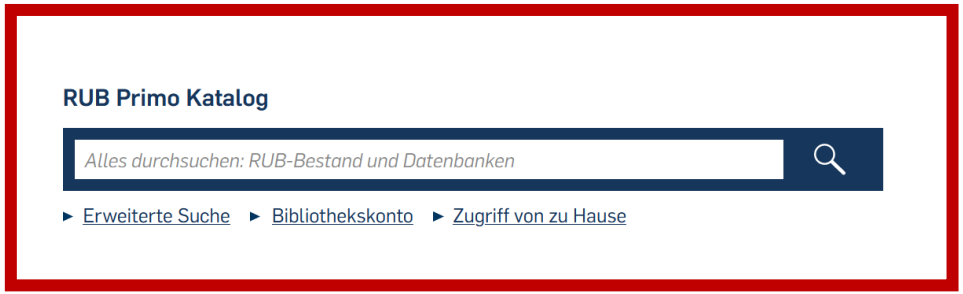
- Trunkieren
- Phrasieren
- Bool‘sche Operatoren (später mehr)
  - AND
  - OR
  - NOT

- „einfache“ vs. „erweiterte“ Suche



Beschaffung wissenschaftlicher Literatur: RUB PRIMO (mit Bibliothekskonto)





UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK BOCHUM

RUHR UNIVERSITÄT BOCHUM RUB

Recherchedemonstration & Rekapitulation

- Haben Sie Fragen zur Recherche im RUB PRIMO, oder zu den Katalogelementen?

- Wichtige Tipps gibt es auf der Hilfeseite.



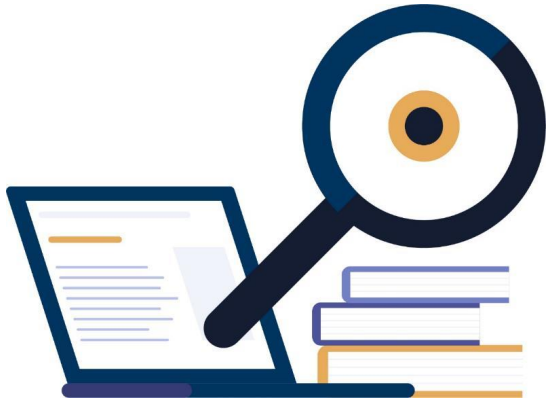
zielgerichtet präzisieren

- Die Bool‘schen Operatoren
- Index Islamicus
  - Exkurs: Datenbankarten und Zugang
  - Praxisphase 2

Die Bool‘schen Operatoren

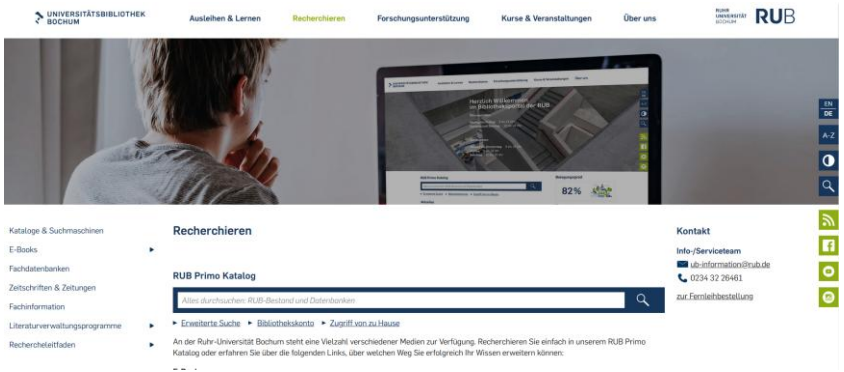
- Bool‘sche Operatoren: AND/OR/NOT

- gezielte Kombination der drei Operatoren optimiert die Suche
  - „AND“ erweitert
  - „OR“ deckt Synonyme oder alternative Aspekte ab
  - „NOT“ schränkt ein



Datenbankenarten und Zugang

- Volltextdatenbanken, bibliographische Datenbanken, Bilddatenbanken etc.
- Zugang:
  - DBIS - fachspezifischer Auszug: Fach „Orientalistik“
  - Lizensierte Datenbanken UB/RUB
  - Auswahl: Fachinformationsseite Arabistik
- Zugriffsmodalitäten:
  - frei im Netz
  - Nationallizenz
  - Campuslizenz



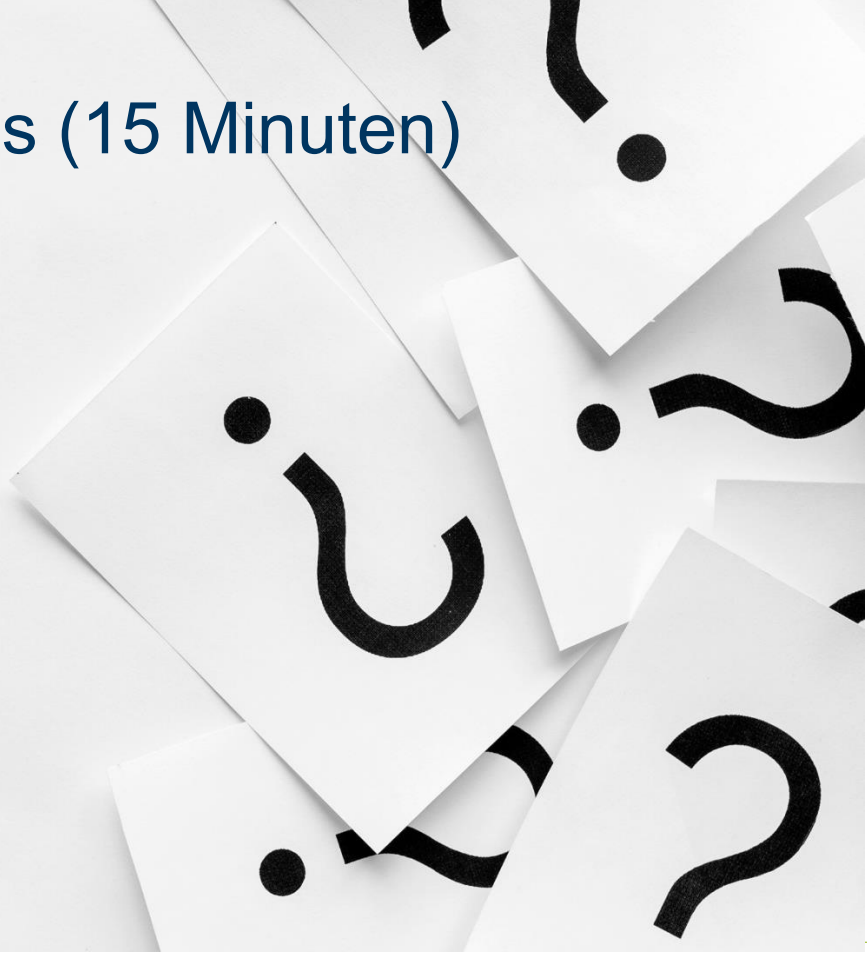
Die Fachreferatsseite als Einstiegspunkt



UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK BOCHUM

RUHR UNIVERSITÄT BOCHUM RUB

Praxisphase 2: Index Islamicus (15 Minuten)



- Wir finden gemeinsam den Zugang zum Index Islamicus
- Gemeinsamer Blick auf die Bool‘schen Operatoren
- Verwenden Sie die Bool‘schen Operatoren zur zielgerichteten Präzisierung Ihrer Suche
- Tipp: Machen Sie sich mit den Funktionen der verschiedenen Datenbanken vertraut!

- Erfahrungen?
- Fragen?

Recherchieren mit „KI“

- Wissenschaftlich arbeiten mit „KI“-Tools
- Informationsangebote der UB & LibKey/LibKey Nomad
- Bedenken Sie…

Wissenschaftliches Recherchieren mit „KI“-Tools

Was sind KI-Tools?

- KI-Tools sind Anwendungen, in denen eine Künstliche Intelligenz (KI), engl. Artificial Intelligence (AI), eingebunden ist. Gerade besonders im Fokus ist die sogenannte **generative KI**. Ein generatives Sprachmodell gibt die **Wahrscheinlichkeiten** an, wie sich verschiedene Worte zueinander verhalten (z. B. in welchen Kontexten sie auftreten, welches Wort auf ein anderes folgt usw.).

- Die große Weiterentwicklung **NLP (Natural Language Processing)** erlaubt, Eingabeanfragen (sog. Prompts) in natürlicher gesprochener oder geschriebener Sprache zu formulieren.

Wissenschaftliches Recherchieren mit „KI“-Tools

Wie finde ich das richtige KI-Tool für meine Recherche?

Es gibt eine große Anzahl von KI-Tools im wissenschaftlichen wie nicht-wissenschaftlichen Kontext.

Überlegen Sie:

- Ist das KI-Tool für meine wissenschaftliche Recherche geeignet? Welche Daten kann ich dort finden?
- Besitze ich die notwendigen Kenntnisse, um das Tool zu verwenden?
- Wie kann ich meine Ergebnisse aus der Arbeit mit dem KI-Tool auf Korrektheit und Zuverlässigkeit überprüfen?

Wissenschaftliches Recherchieren mit KI-Tools

Darf ich KI-Tools in meinem Studiengang verwenden?

Halten Sie sich regelmäßig über die Entscheidungen Ihres Instituts, Ihrer Fakultät und der RUB zur Verwendung von KI-Tools für studentische Arbeiten auf dem Laufenden. Fragen Sie im Zweifel Ihre Dozent:innnen oder Studienberater:innen.

- KI Connect Instanz der RUB: Informationen hier
- Richtlinie der Fakultät für Philologie: Informationen hier

Informationsangebote der UB & LibKey/LibKey Nomad

Wie finde ich das richtige KI-Tool für meine Recherche?

Die KI-Modelle werden stetig weiterentwickelt.
Aktuelle Informationen haben wir hier für Sie zusammengestellt:

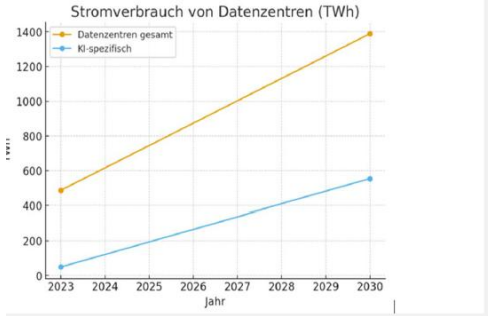


- Die UB Bochum bietet Ihnen die KI-gestützte Software LibKey und das Browser Plugin LibKey Nomad zum verbesserten Auffinden durch die RUB lizensierter Ressourcen an.
- Weitere Informationen hier.

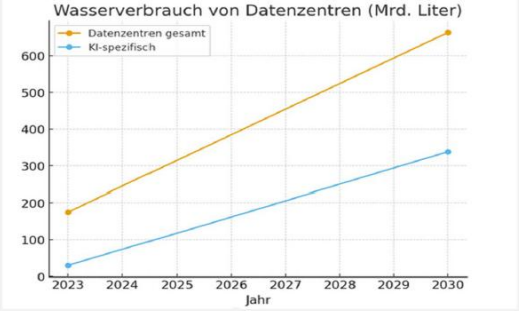
Bedenken Sie…

- sog. „generative Sprachmodelle“ denken nicht wirklich —> auf den „prompt“ kommt es an!
- einige zu bedenkende Punkte finden Sie z.B. in „Recherchieren mit KI – ja, nein, unter Umständen“
- „KI“-Nutzung ist ressourcenintensiv!

Stromverbrauch



Wasserverbrauch



Quelle: https://www.oeko.de/fileadmin/oekodoc/Report_KI_ENG.pdf

Weitere Tipps

Tipp: Literaturverwaltung

- Literaturhinweise übersichtlich sammeln
- Zitatbelege und Publikationsverzeichnis automatisch generieren

- Es gibt zahlreiche Programme
- Die UB bietet Kurse zu Zotero an (Freeware)
- Kurse zu KI-Tools finden Sie ebenfalls in unserem Kurskalender!



Tipp: Falls mal etwas fehlt…

- Fernleihe aufgeben:
  https://www.ub.ruhr-uni-bochum.de/ausleihen-und-lernen/fernleihe

- Anschaffungsvorschlag an die Fachreferentin senden:
  https://www.ub.ruhr-uni-bochum.de/literaturwunsch-einreichen

- Gemeinsamer Katalog der Bochumer Bibliotheken
- Bibliotheken der Universitätsallianz Ruhr



Bitte beachten Sie!



- Essen und Trinken ist auf Ebene 0 in den gekennzeichneten Bereichen erwünscht.
- In der UB ist zum Schutz der Einrichtung und der Bestände ab Ebene 1 lediglich das Trinken von Wasser erlaubt.
- Die Nutzungsregeln für unsere Schulungsräume finden Sie hier.
- Bitte schreiben Sie nicht in unsere Bücher hinein und entfernen Sie vor der Rückgabe Haftnotizzettel.

Ansprechpartner:innen in der UB

Universitätsbibliothek,
allgemeine Information

E-Mail: ub-information@rub.de
Telefon: 0234 / 32-2 64 61

Servicezeiten:

- Mo – Fr: 8-17 Uhr
- Sa: 10 – 15 Uhr

Oder per Chat der Webseite:





© RUB, Marquard

UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK BOCHUM

RUHR UNIVERSITÄT BOCHUM

RUB



© RUB, Marquard

UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK BOCHUM

RUHR UNIVERSITÄT BOCHUM

RUB